

Bulgarian (български език)

Встъпителни обреди

Знак за кръста

В името на Отца и на Сина и на
Светия Дух.

Амин

Поздрав

Благодатта на нашия Господ
Исус Христос, И любовта на Бог,
и общение на Светия Дух

Бъдете с всички вас.

И с вашия дух.

Наказателен акт

Братя (братя и сестри), нека
признаем нашите грехове, И
така се подгответвайте да
отпразнуваме свещените
мистерии.

Признавам си на Всемогъщия
Бог И на вас, моите братя и
сестри, че съм силно съгрешил,
В моите мисли и по думите ми, в
това, което съм направил и в
това, което не успях да направя,
по моя вина, по моя вина, чрез
най -тежката ми вина; Затова
питам благословена Мери Евър-
Виргин, Всички ангели и светии,
И вие, моите братя и сестри, да
се молим за мен на Господа,
нашия Бог.

Malay (Bahasa Malaysia)

Upacara Pengenalan

Tanda Salib

Atas nama Bapa, dan Anak, dan
Roh Kudus.

Amen

Salam

Rahmat Tuhan kita Yesus Kristus,
dan cinta Tuhan, dan persekutuan
Roh Kudus Bersamamu semua.

Dan dengan semangat anda.

Akta Penitential

Saudara -saudara (saudara lelaki),
marilah kita mengakui dosa -dosa
kita, Dan sediakan diri kita untuk
meraikan misteri suci.

Saya mengaku kepada Tuhan Yang
Maha Esa Dan kepada anda,
saudara -saudara saya, bahawa
saya sangat berdosa, dalam
fikiran saya dan dalam kata -kata
saya, dalam apa yang telah saya
lakukan dan dalam apa yang saya
gagal lakukan, melalui kesalahan
saya, melalui kesalahan saya yang
paling teruk; Oleh itu saya
bertanya kepada Mary yang
diberkati, Semua malaikat dan
orang -orang kudus, Dan kamu,
saudara -saudara saya, untuk
berdoa untuk saya kepada Tuhan
Tuhan kita.

Bulgarian (български език)

Нека всемогъщият Бог да ни смили, прости ни нашите грехове, и ни доведе до вечен живот.

Амин

Кири

Господ е милостив.

Господ е милостив.

Христос, смили се.

Христос, смили се.

Господ е милостив.

Господ е милостив.

Гlorия

Слава на Бога в най -високото, и на земята мир на хората с добра воля. Ние те хваляме, Благословим те, Обожаваме те, Ние те прославяме, Благодарим ви за вашата страхотна слава, Господи Боже, небесен цар, Боже, Всемогъщ Отец. Господи Исусе Христос, само роди Сине, Господи Бог, Агнец Божи, Син на Отец, Вие отнемате греховете на света, смили ни; Вие отнемате греховете на света, Получаваме нашата молитва; Вие сте седнали от дясната ръка на бащата, Поемете ни. Само за теб са светите, ти сам си Господ, ти сами сте най -високите, Иисус Христос, със Светия Дух, В Божията слава Отец. Амин.

Malay (Bahasa Malaysia)

Semoga Tuhan Yang Maha Kuasa mengasihani kita, maafkan dosa kita, Dan bawa kita ke kehidupan abadi.

Amen

Kyrie

Tuhan, kasihanilah.

Tuhan, kasihanilah.

Kristus, kasihanilah.

Kristus, kasihanilah.

Tuhan, kasihanilah.

Tuhan, kasihanilah.

Gloria

Kemuliaan bagi Tuhan di tempat yang mahatinggi, dan damai sejahtera di bumi bagi orang yang berkehendak baik. Kami memuji anda, kami memberkati anda, kami memuja awak, kami memuliakan kamu, kami bersyukur kepada-Mu atas kemuliaan-Mu yang besar, Tuhan Allah, Raja syurgawi, Ya Allah, Bapa yang maha kuasa. Tuhan Yesus Kristus, Putera Tunggal, Tuhan Allah, Anak Domba Allah, Anak Bapa, Engkau menghapuskan dosa dunia, kasihanilah kami; Engkau menghapuskan dosa dunia, terimalah doa kami; kamu duduk di sebelah kanan Bapa, kasihanilah kami. Kerana hanya Engkau Yang Kudus, hanya Engkau Tuhan, hanya Engkau Yang Maha Tinggi, Nabi Isa, dengan Roh

<u>Bulgarian</u> (български език)	<u>Malay</u> (Bahasa Malaysia)
Събиране	Kudus, dalam kemuliaan Allah Bapa. Amin.
Нека се помолим.	Mengumpul
Амин.	Mari kita berdoa.
Литургия на думата	Liturgi perkataan
Първо четене	Bacaan Pertama
Словото на Господ.	Firman Tuhan.
Благодаря на Бога.	Bersyukur kepada Tuhan.
Отговор за псалм	Mazmur responsorial
Второ четене	Bacaan Kedua
Словото на Господ.	Firman Tuhan.
Благодаря на Бога.	Bersyukur kepada Tuhan.
Евангелие	Injil
Господ бъде с теб.	Tuhan menyertai kamu.
И с вашия дух.	Dan dengan semangat anda.
Четене от Светото Евангелие според Н.	Pembacaan dari Injil suci menurut N.
Слава за теб, Господи	Maha Suci Engkau, ya Tuhan
Евангелието на Господ.	Injil Tuhan.
Хвалете се на вас, Господи Иисус Христос.	Terpujilah Engkau, Tuhan Yesus Kristus.
Професия на вярата	Profesion iman
Вярвам в един Бог, Отец Всемогъщ, създател на небето и земята, от всички видими и невидими неща. Вярвам в един Господ Иисус Христос, Единственият роден Божи Син, Рден от бащата преди всички възрасти. Бог от Бог, Светлина от светлина, Истински Бог от истински Бог, роден, не е направен, съгласуван с бащата; Чрез него бяха направени	Saya percaya kepada satu Tuhan, Bapa yang mahakuasa, pencipta langit dan bumi, daripada semua perkara yang kelihatan dan tidak kelihatan. Saya percaya kepada satu Tuhan Yesus Kristus, Anak Tunggal Tuhan, dilahirkan oleh Bapa sebelum segala zaman. Tuhan daripada Tuhan, Cahaya dari Cahaya, Tuhan yang benar daripada Tuhan yang benar, diperanakkan, tidak dijadikan,

Bulgarian (български език)

всички неща. За нас хората и за нашето спасение той слезе от небето, и чрез Светия Дух беше въплътен на Богородица, и стана човек. За нас той беше разпнат под Понтий Пилат, Той е претърпял смърт и е бил погребан, И се издигна отново на третия ден В съответствие с Писанията. Той се възкачи на небето и е седнал от дясната ръка на бащата. Той ще дойде отново в слава да съди живите и мъртвите И Неговото царство няма да има край. Вярвам в Светия Дух, Господ, даряващият живот, който пристъпва от бащата и сина, който с бащата и сина е обожаван и прославен, който е говорил през пророците. Вярвам в една, свещена, католическа и апостолска църква. Признавам едно кръщение за прошката на греховете И с нетърпение очаквам възкресението на мъртвите и животът на предстоящия свят. Амин.

Хомилия

Универсална молитва

Ние се молим на Господа.

Господи, чуй нашата молитва.

Литургия на Евхаристията

Malay (Bahasa Malaysia)

seangkatan dengan Bapa; melalui Dia segala sesuatu dijadikan. Untuk kita manusia dan untuk keselamatan kita Ia turun dari sorga, dan oleh Roh Kudus telah menjelma daripada Perawan Maria, dan menjadi manusia. Demi kita Ia disalibkan di bawah pemerintahan Pontius Pilatus, dia mengalami kematian dan dikuburkan, dan bangkit semula pada hari ketiga sesuai dengan Kitab Suci. Dia naik ke syurga dan duduk di sebelah kanan Bapa. Dia akan datang lagi dalam kemuliaan untuk menghakimi yang hidup dan yang mati dan kerajaannya tidak akan berkesudahan. Saya percaya kepada Roh Kudus, Tuhan, pemberi kehidupan, yang berasal dari Bapa dan Anak, yang bersama Bapa dan Anak dipuja dan dimuliakan, yang telah berfirman melalui para nabi. Saya percaya kepada satu Gereja yang kudus, katolik dan apostolik. Saya mengaku satu Pembaptisan untuk pengampunan dosa dan saya menantikan kebangkitan orang mati dan kehidupan dunia yang akan datang. Amin.

Homily

Doa sejagat

Kami berdoa kepada Tuhan.

Tuhan, dengarlah doa kami.

Liturgi Ekaristi

Bulgarian (български език)

Офтория

Благословен да бъде Бог
завинаги.

**Молете се, братя (братя и
сестри), че моята жертва и
твоята може да е приемливо за
Бога, Всемогъщият баща.**

Нека Господ да приеме
жертвата на вашите ръце за
похвала и славата на неговото
име, За нашето добро и доброто
на цялата му Света Църква.

Амин.

Евхаристийна молитва

Господ бъде с теб.

И с вашия дух.

Повдигнете сърцата си.

Вдигаме ги до Господа.

**Нека благодарим на Господа,
нашия Бог.**

Правилно е и справедливо.

Свети, свети, свят Господи Бог
на домакините. Небето и земята
са пълни с вашата слава.

Hosanna в най -високата.

Благословен е онзи, който идва
в името на Господа. Hosanna в
най -високата.

Мистерията на вярата.

Ние провъзгласяваме твоята
смърт, Господи, и изповядвайте
възкресението си Докато не
дойдете отново. Или: Когато
ядем този хляб и пием тази
чаша, Ние провъзгласяваме

Malay (Bahasa Malaysia)

Tawaran

Terpujilah Tuhan selama-lamanya.

**Berdoalah, saudara-saudara,
bahawa pengorbanan saya dan
anda semoga diterima Allah, Bapa
yang maha kuasa.**

Semoga Tuhan menerima
pengorbanan di tangan anda
untuk pujian dan kemuliaan nama-
Nya, untuk kebaikan kita dan
kebaikan semua Gereja-Nya yang
kudus.

Amin.

Solat Ekaristi

Tuhan menyertai kamu.

Dan dengan semangat anda.

Angkatkan hati anda.

Kami mengangkat mereka kepada
Tuhan.

**Marilah kita bersyukur kepada
Tuhan, Allah kita.**

Memang betul dan adil.

Kudus, Kudus, Kudus Tuhan Tuhan
semesta alam. Langit dan bumi
penuh dengan kemuliaan-Mu.
Hosana di tempat yang tertinggi.
Diberkatilah Dia yang datang
dalam nama Tuhan. Hosana di
tempat yang tertinggi.

Rahsia iman.

Kami mengumumkan kematian-
Mu, ya Tuhan, dan mengakulah
Kebangkitanmu sehingga awak
datang lagi. Atau: Apabila kita
makan Roti ini dan minum Cawan
ini, kami mengumumkan

Bulgarian (български език)

твоята смърт, Господи, Докато не дойдете отново. Или: Спаси ни, спасител на света, Защото от вашия кръст и възкресение Вие сте ни освободили.

Амин.

Обред на причастие

В команда на Спасителя и се формира от божественото учение, смеем да кажем:
Нашият Отец, който е изкуство на небето, осветено е твоето име; Твоето царство дойде, Твоята ще свърши на земята, както е на небето. Дайте ни този ден ежедневният ни хляб, и ни прости нашите престъпления, Докато прощаваме на онези, които нарушават срещу нас; и ни води не в изкушение, Но ни избави от злото.

Избави ни, Господи, ние се молим от всяко зло, любезно дайте мир в нашите дни, че с помощта на вашата милост, Можем винаги да сме свободни от греха и безопасно от всички страдания, Докато очакваме благословената надежда и идването на нашия Спасител, Иисус Христос.

За царството, Силата и славата са твои сега и завинаги.

Malay (Bahasa Malaysia)

kematian-Mu, ya Tuhan, sehingga awak datang lagi. Atau:
Selamatkan kami, Penyelamat dunia, kerana dengan Salib dan Kebangkitan-Mu anda telah membebaskan kami.

Amin.

Upacara Perjamuan

Atas perintah Juruselamat dan dibentuk oleh ajaran ilahi, kami berani berkata:

Vara kami, yang di sorga, dikuduskan nama-Mu; datanglah kerajaanmu, kehendak-Mu terlaksana di bumi seperti di syurga. Berikanlah kami pada hari ini makanan kami yang secukupnya, dan ampunilah kesalahan kami, sebagaimana kami mengampuni orang yang bersalah kepada kami; dan janganlah masukkan kami ke dalam percobaan, tetapi selamatkanlah kami daripada kejahanatan.

Selamatkanlah kami, ya Tuhan, kami berdoa, dari setiap kejahanatan, berikanlah kedamaian pada hari-hari kami, bahawa, dengan pertolongan rahmat-Mu, kita mungkin sentiasa bebas daripada dosa dan selamat dari segala kesusahan, sambil menunggu harapan yang diberkati dan kedatangan Juruselamat kita, Yesus Kristus.

Bulgarian (български език)

Господи Исусе Христос, Кой каза на вашите апостоли: Мир, оставям ви, мир ми давам, Не гледайте на нашите грехове, Но за вярата на вашата църква, и любезно ѝ дават мир и единство в съответствие с вашата воля. Които живеят и царуват завинаги и някога.

Амин.

Господният мир е винаги с теб.

И с вашия дух.

Нека си предложим взаимно знака на мира.

Агнец Божи, ти отнема греховете на света, Поемете ни.
Агнец Божи, ти отнема греховете на света, Поемете ни.
Агнец Божи, ти отнема греховете на света, Дайте ни мир.

Ето агнешкото Бог, ето, който отнема греховете на света.

Благословени са тези, призовани на вечерята на Агнето.

Господи, не съм достоен че трябва да влезете под моя покрив, но само кажете, че думата и душата ми ще бъдат излекувани.

Malay (Bahasa Malaysia)

Untuk kerajaan, kuasa dan kemuliaan adalah milik-Mu sekarang dan selamanya.

Tuhan Yesus Kristus, yang berkata kepada rasul-rasulmu: Damai sejahtera saya tinggalkan kepada anda, damai sejahtera saya berikan kepada anda, jangan lihat dosa kita, tetapi atas iman Gerejamu, dan kurniakan kedamaian dan perpaduan kepadanya sesuai dengan kehendakmu. Yang hidup dan memerintah selama-lamanya.

Amin.

Damai sejahtera Tuhan menyertai kamu sentiasa.

Dan dengan semangat anda.

Marilah kita menawarkan satu sama lain tanda damai.

Anak Domba Allah, Engkau menghapus dosa dunia, kasihanilah kami. Anak Domba Allah, Engkau menghapus dosa dunia, kasihanilah kami. Anak Domba Allah, Engkau menghapus dosa dunia, berikanlah kami ketenangan.

Lihatlah Anak Domba Tuhan, lihatlah Dia yang menghapuskan dosa dunia. Berbahagialah mereka yang dipanggil ke perjamuan Anak Domba.

Tuhan, saya tidak layak bahawa anda harus masuk di bawah bumbung saya, tetapi hanya berkata-kata dan jiwaku akan semreh.

<u>Bulgarian</u> (български език)	<u>Malay</u> (Bahasa Malaysia)
Тялото (кръвта) на Христос.	Tubuh (Darah) Kristus.
Амин.	Amin.
Нека се помолим.	Mari kita berdoa.
Амин.	Amin.
Заключителни обреди	Menyimpulkan upacara keberkatan
Благословение	
Господ бъде с теб.	Tuhan menyertai kamu.
И с вашия дух.	Dan dengan semangat anda.
Нека всемогъщият Бог да ви благослови, Бащата и Синът и Светият Дух.	Semoga Tuhan yang maha kuasa memberkati anda, Bapa, dan Anak, dan Roh Kudus.
Амин.	Amin.
Уолнение	Pemecatan
Излезте, масата приключи. Или: Отидете и обявете Евангелието на Господ. ИЛИ: Върви в мир, прославяйки Господа до живота си. Или: Върви в мир.	Pergilah, Misa sudah berakhir. Atau: Pergilah dan beritakanlah Injil Tuhan. Atau: Pergilah dengan selamat, memuliakan Tuhan dengan hidupmu. Atau: Pergi dengan aman.
Благодаря на Бога.	Bersyukur kepada Tuhan.